The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Friday, September 15 1944
The Chinese Times
Vol. 6 No 116
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
PP. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十三年九月十五號 （星期五） 新聞紙第六卷第一百十六號
孔子二千四百九十五年 夏歷歲次甲申年七月廿八日

大漢公報

△特載▽

籌贖溫哥華埠致公堂公產捐款獎例列左

㈠旅溫哥華埠員會。每名額捐坎金五元。旅坎各埠會員每名額捐三元。即發回收條。通用爲溫哥華致公堂底票。幷將其芳名及捐款數目。裝置鏡架內。懸於該堂禮廳。永留紀念。

㈡凡捐款滿坎金十元者。除照第一條辦理外。另將其本人二寸相片懸於該堂禮廳。以資景仰。

㈢凡捐款滿坎金二十元者。除照第一條辦理外。另將其本人四寸相片懸於該堂禮廳。以資景仰。

㈣凡捐款滿坎金三十元者。除照第一條辦理外。另將其本人六寸相片懸於該堂禮廳。以資景仰。

㈤凡捐款滿坎金五十元者。除照第一條辦理。及將其本人六寸相片懸於該堂禮廳。而資景仰外。另題字於其玉照。以資表揚。

㈥凡捐款滿坎金壹百元以上者。除照第一條辦理。及將其本人八寸相片。懸於該堂禮廳。而資景仰外。另將其本人之履歷及善行詳述。以資表揚。

（注意）㈠捐款無論多少。請將捐款人邑籍註明。

㈡將來贖回樓業後。所有捐款芳名數目。及進支數目。一律刊印徵信錄。分寄全坎各埠洪門機關收閱。以昭大信。

▲茲將溫哥華埠第一期捐款芳名列左

溫哥華致公總分堂捐二千五百元。溫哥華達權支社捐二千五百元。徐發起捐二百元。張惠介捐壹百六十元。鄭振秀捐壹百零八元。業捐壹百元。陳宜顯捐壹百元。簡觀苗捐壹百元。丘發多捐壹百元。劉望捐壹百元。朱浚裘捐壹百元。關國煒。謝志如。蔣安翹。張明益。司徒華。林顯燧。岑漢傳。曾北解。吳聯俊。梁成魚店。肇利劉祥。成記何五。吳國華。黃莊。王權栢。蔣義仔。曹子晉。吳連記。蘇北鉅。梁耀根。蔡旺。馬修識。馬恒淦。關邦健。以上每五十元。鄭慶焜四十元。張煥章。林三合。周玉生。司徒捷予。陳翼耀。司徒其祥。王華進。胡添福。馬大莊。馬煦。黃基永。黃義華。何少青女士。余健全。張椿杰。廖造喜。李希寰。桂名揚。曹炎庸。黃其燊。周悅富、駱才。楊子順。廖謙烈。鄭茂。以上每三十元

（未完。明日續載新聞欄中）

重要電報

★美三次猛炸菲律賓

▲再毀倭機四百三十三架
▲又傷沉敵船艦八十四艘

合衆社十四日電。何斯海軍上將統率之美國第三艦隊。其航空母艦飛機。襲擊菲律賓。創下重大勝利。據最後海軍軍報稱。謂美海空軍於星期壹。星期弐。星期三。連續三日猛襲菲律賓。毀倭機四百卅三架。（其中有弐百架是於星期壹被毀者。已見本社昨日電訊）。炸沉敵船艦四十艘。又炸傷四十四艘。按何斯海軍上將之航空母艦。於上星期五已開始猛襲菲律賓之明達那俄島。但其航空母艦於星期壹至星期三。再來一次連續轟炸。查自上星期五起至星期五止。何斯上將之航空母艦飛機。共毀倭機五百零壹架。傷沉敵船艦一百七十三艘。菲律賓中部之敵飛機場。煤油供給站。軍械局。貯貨棧及其他軍事建築。被毀甚重。至於美機損失甚輕。又軍報謂美航空母艦於星期二再回炸巴魯島。投下炸彈九拾噸。並在目的地射出火箭砲壹百六拾五枚。現下美第三艦隊。在太平洋中部之活動。幾乎是隨所欲爲。縱橫無阻。按美航空母艦於星期一開始作連續炸菲律賓之首日。敵方曾遣派相當機數抵抗。但被擊落及炸毀者甚多。夜間敵人得補充。故第二日之敵軍抵抗。仍甚利害。然敵祇忙於抵擋來襲之機隊。而無力還炸美航空母艦及護送艦。至第三日敵空軍已不復存在。並且陸上之防空砲火亦非常微弱。至於倭寇之海軍。未嘗見有出海抗阻美國艦隊云。

●德宣傳部長說實話

伯爾尼十五日電。德宣傳部長甲步斯博士。於五年戰爭以來。常對德民說德國必佔勝利。今則益離勝利遙遠。他昨復向德民演講。謂初期德軍之勝利。非是德軍之無敵。乃環境之使然。故時機不能長存。以德國人力之不足。佔據地域廣大。不能達本來之目的。同盟者于中途艱難時期變志。此則予德人以大教訓。知將來只有自己足恃。不靠外人之助。「現在吾人深明一切。幷不自掩己過及失敗之眞情。過去數月中實遭大敗。損失廣大之地域。今敵人迫近邊疆。吾人當決志作戰到底。不論如何艱苦。誓不爲無勇氣之投降」。

●柏林民衆要求和平

倫敦十五日電。法國播音報稱。柏林民衆巡行示威。要求和平。納粹黨軍向巡行者開火。秘探警長險拉。現獨裁德國內部政權。昨夜改組柏林警察司令部。用更嚴密之手段統治柏林。

◎菓子瓜菜舖出賣
啟者茲有菓子瓜菜舖一間位在衿孖梳街門牌二五二三號向來生意暢旺爲因人力缺乏是以將該全盤生意出賣如有僑胞欲營斯業者請來面議
PARAMOUNT PRODUCE
2523 Commercial Dr.
FAir. 1306

△本報價目表
△每月 廿五元 △每季 八元 △半年 十三元 △全年 廿五元
雲域埠派到一元一 三元三毫
本埠郵寄一元三五 四元零五 六元六毫 八元一毫 十元六毫 十三元八毫
加屬美墨一元三毫 三元六毫 五元零五 七元零五 九元零五 十二元一毫 十五元八毫 十八元一毫 十六元弐毫
中國各國一元三五 四元零五 六元六毫 八元一毫 十元六毫 十三元弐毫 十六元弐毫
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放影
「屋加坎瑪童」
「押韻唱歌曲」
兼映訴苦時事畫片

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
資路銀行
〔六〕支行遍六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以劻助也

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行
紐約中國銀行啓事 第八十三號
頃奉敝總行電告敝行本年五月十七日至六月七日寄出之信滙通知書已於上週內到達重慶轉寄肇慶敝分行分別按址交款同時敝總行幷稱肇慶敝分行自本年六月五日至六月十七日付出各種滙款總計國幣九百三十四萬壹千六百六十二元自本年八月十四日至八月二十六日付出總計國幣壹百壹拾八萬弐千九百六拾元統希查照爲荷
卅三年 九月五日

極樂氏藥房
極樂氏（王）藥房
（補身減價）
大補丸補身之功效
治腳冷腳震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然樂到成功 老人服之 實有還少之功
答謝僑胞歷年光顧起見 剪此告白寄回原價 九月廿五日復
▲服補丸見功效 來函照錄
極樂氏先生雅鑒啟者弟前數月在貴處購大補丸二合照法服之果見奇效的確名不虛傳但較丸經已用罄茲再付上銀赤五元二角煩即將補丸二合從郵寄下以資應服可也耑此佈達順頌商祺 由域多利 弟黃植讜啟
壹九四四年 四月十九
Don Mee Cafe 538 Fisguard St. Victoria, B. C.
精補精藥水 每樽二元（主治）凡事不舉 勞工疲倦 夜夢遺精 眼花耳鳴 脚冷脚震 血少氣虛 心痛粉每樽壹元 處女丹每樽弐元 如意水每樽五毫五 探花無憂丸壹元
癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛脚。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名 消痔膏 每盒弐元
◎域埠代理處致公總堂內黃沛先生
▲域埠氏福記代理▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

神農氏萬應搜毒約王
無阻碍工作食後兩點鐘甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下 症輕者一盒重者二三盒可收全功 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神
主治 骨節疼痛 週身痕癢
有發據此
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崇治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
抄參鹿尾起補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸效能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 厥彙僑胞讚許用之百發百中毓爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無忌口 最爲神效
崇治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
△主治▽
初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳
正咳藥（薑） 每盒五毫 外埠寄費加一毫
神農氏萬應止咳藥（薑） 每盒五毫 外埠寄費加一毫
萬應止痛散每盒二元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛 日久虛〇丸每盒四元 此丸專治日久虛〇時流時止久難收功 最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃慎余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ◎强身補精生血丸 每盒二元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ◎域埠代理 灌生源 興利
（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
[Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.